CMO1-I/1.59

üşak' ç'embēr isak'

Critical Report

Jacob Olley

Funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (DFG, German Research Foundation) - Project number 265450875

This work is licensed under a Creative Commons Attribution- ShareAlike 4.0 International License https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/



The electronic version of this work is also available at: https://corpus-musicae-ottomanicae.de









üşak' ç'embēr isak'

Source TR-Iüne 203-1

Location P. 15b, ll. 4–22

MakâmUşşâkUsûlÇenberGenrePeşrev

Attribution Tanbûrî İsak (d. after 1807)

Work No. CMOi0360

Remarks

Later headings: Ar. script: "Uşşāķ çenber Īsāķ"; Lat. script: 'Uşşak, çenber, Isak".

Structure

H1 |: 2 :|

H2 |: 2 :|: 4 :|

H3 |: 3 :|

H4 |: 3 :|

Pitch Set



Notes on Transcription

- 4.2 OA353: ﴿ بَالِي OA377, TA107, TA249 (N): بِهِاللهِ . .
- 6.2–3 OA353: سمري مريا (OA377, TA107, TA249 (N) بمري سرياس ألم بياس ألم بي
- 6.4.1 There is an illegible sign (possibly a kisver) above the benkorč (\$\mathcal{\varepsilon}\$) that was subsequently struck out.
- 6 : for :: .
- 11.3 Omit. Supplied from 23.3.
- 11 : omit.
- 19.1.2 There is an illegible sign above the xosrovayin (♠) that was subsequently struck or rubbed out.

23.3.3	There appears to be a dot above the nerk'naxal (w) that was subsequently
	rubbed out.
29	: omit.
30.4	Orig. 🛶 .
36.1	OA353: ś/-, ; OA377, TA107, TA249 (N): -/-/-/-, .
41.4.1	There is an illegible sign above the p'uš () that was subsequently rubbed out.
42.2–4	OA353 (whole div.): ﴿ مَا اللَّهُ اللَّ
46.4	There appear to be one or more signs above the group that were subsequently
	rubbed out.
52.4	OA353: ^\$/n\tilde{'}; OA377, TA107, TA249 (N) (groups 3-4): \$/n\tilde{'}.
54	: for :: .
60	: for :: .
70.3	The group is preceded by one or more signs that were subsequently struck out.
75.3	See note on 70.3.
78.2	Orig. فر.
78.4–79.2	OA353 (beginning from 78.3): פאר איין איין איין איין איין איין איין אי
78	: for :: .

Consulted Concordances

OA353, pp. 20–21; OA377, pp. 205–6; OA405, pp. 3–4; ST1, p. 81; TA107, pp. 122–4 (later foliation: 61r–62r; later pagination: 120–22); TA249, pp. 2193–4 (N); TA249, pp. 2235–6 (B).

J.O.